



9.9.2015

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

1 - 3

Σχέδιο έκθεσης
Ole Christensen
(PE555.006v01-00)

σχετικά με τη θέσπιση συστήματος ελέγχου και επιβολής που εφαρμόζεται στη ζώνη της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό

Πρόταση κανονισμού
(COM(2015)0121 – C8-0076/2015 – 2015/0063(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 1
Liadh Ní Riada

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

2. ζητεί από την Επιτροπή να **του** υποβάλει **εκ νέου** την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·

Τροπολογία

2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει την πρόταση **στα εθνικά κοινοβούλια**, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·

Or. en

Τροπολογία 2
Lidia Senra Rodríguez

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα 2

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1236/2010
Παράρτημα ΙΙΙ – στοιχείο ια

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ια) υποβάλλουν στον πλοίαρχο του σκάφους την έκθεση που περιέχει το αποτέλεσμα της επιθεώρησης, καθώς και ενδεχόμενα μέτρα που μπορούν να ληφθούν, την οποία υπογράφουν ο επιθεωρητής και ο πλοίαρχος. Η υπογραφή της έκθεσης από τον πλοίαρχο συνιστά απλώς αποδεικτικό παραλαβής αντιγράφου αυτής. Ο πλοίαρχος δύναται να διατυπώσει παρατηρήσεις ή να εκφράσει αντιρρήσεις όσον αφορά την έκθεση επιθεώρησης, και να επικοινωνήσει, ενδεχομένως, με τις συναφείς αρχές του κράτους σημαίας, ειδικότερα εφόσον ο πλοίαρχος συναντά

Τροπολογία

ια) υποβάλλουν στον πλοίαρχο του σκάφους την έκθεση που περιέχει το αποτέλεσμα της επιθεώρησης, **μαζί με επίσημο έγγραφο μετάφρασης όλων των περιεχομένων στις διάφορες γλώσσες των χωρών μελών**, καθώς και ενδεχόμενα μέτρα που μπορούν να ληφθούν, την οποία υπογράφουν ο επιθεωρητής και ο πλοίαρχος. Η υπογραφή της έκθεσης από τον πλοίαρχο συνιστά απλώς αποδεικτικό παραλαβής αντιγράφου αυτής. Ο πλοίαρχος δύναται να διατυπώσει παρατηρήσεις ή να εκφράσει αντιρρήσεις όσον αφορά την έκθεση επιθεώρησης, και

δυσκολίες στην κατανόηση του περιεχομένου της έκθεσης. Αντίγραφο της έκθεσης υποβάλλεται στον πλοίαρχο και

να επικοινωνήσει, ενδεχομένως, με τις συναφείς αρχές του κράτους σημαίας, ειδικότερα εφόσον ο πλοίαρχος συναντά δυσκολίες στην κατανόηση του περιεχομένου της έκθεσης. Αντίγραφο της έκθεσης υποβάλλεται στον πλοίαρχο και

Or. es

Τροπολογία 3
Lidia Senra Rodríguez

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα 2
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1236/2010
Παράρτημα ΙΙΙ – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιβ) **να μεριμνούν, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο και υπάρχει ανάλογη δυνατότητα, για την** μετάφραση των **συναφών** εγγράφων.

Τροπολογία

ιβ) υπάρχει **επίσημη** μετάφραση **όλων** των εγγράφων **στις διάφορες γλώσσες των χωρών μελών**.

Or. es